

Calendar

Fri, Jan 27

Freshman Parent Network Meeting, 8 AM, Staff Lounge

Jazz Guest Artist Concert, 7:30 PM, Paly PAC

Tue, Jan 31

Gunn Orchestra Concert (w/ Terman & JLS), 7:30 PM, Paly PAC

Thu, Feb 2

Gunn Winter Band Concert, 7:30 PM, Paly PAC

Fri, Feb 3

Principal's Coffee, 8:30 AM, Bow Gym PE Classroom

Mon, Feb 6

Site Council, 4 PM, Staff Lounge

Tue-Thu, Feb 7-9

Gunn Choir Staff Musical, 8 PM, Paly PAC

Thu, Feb 9

PTSA Meeting, 8:45 AM, Bow Gym PE Classroom

星期一， 1月27日

新生家口网口会口， 上午8点， 工作人口休息室

爵士口客音口会， 下午7:30， Paly PAC

星期二， 1月31日

Gunn口口音口会（w / Terman&JLS）， 晚上7:30， Paly PAC

星期四， 2月2日

Gunn冬口音口会， 下午7:30， Paly PAC

星期五， 2月3日

校口咖啡， 8:30 AM， Bow健身房PE教室

星期一，2月6日

□□理事会，下午4点，工作人□休息室

星期二-星期四，2月7至9日

Gunn合唱□□工音□，8 PM，Paly PAC

星期四，2月9日

PTSA会□，8:45 AM，Bow健身房PE教室

Section1 【Kelly】

Gunn

40th Annual Gunn Guest Artist Jazz Concert

【第四十届年度Gunn嘉□爵士□演出】

Fri, Jan 27, 7:30-9 PM, Palo Alto High School Performing Arts Center

【星期五，1月27日，晚上7：30至9：00，Palo Alto高中演出□□中心】

Come to the 40th Annual PAUSD Guest Artist Jazz Concert featuring PAUSD Alumni David Hart, Tom Politzer, Matt Segall and the Gunn High School Jazz Bands! Tickets are available at the door: \$5 students / \$10 adults. More information can be found [here](#).

【来□看第四十届年度PAUSD爵士□会。□次演出包括PAUSD学区□□生David Hart，Tom Politzer和Matt Segal 以及Gunn高中的爵士□□。□票可以当□□□。学生五美元承□是美元。更多情□可以再[□里](#)找到。】

Gunn Orchestra Concert with Terman and JLS Ensembles

【Gunn□□与Terman和JLS合奏□的演出】

Tue, Jan 31, 7:30-8:45 PM, Palo Alto High School Performing Arts Center

【星期二1月31日 晚上7：30至8：45，Palo Alto高中演出□□中心】

The two Gunn Orchestras along with Gunn Chamber Orchestra will be joined by the Terman and JLS advancedOrchestras. The concert will feature works by Vivaldi, Shostakovich, Brian Balmages, the rock band Queen and our performance will end with a

combined piece by Percy Grainger called Mock Morris. Please join us at the wonderful Paly PAC! Admission is free but a good will donation of \$5 dollars is greatly appreciated!

【Gunn的两个□□会与Terman和JLS的两个高□合奏□演出。本次演出会演奏□瓦□第,肖斯塔科□奇, Brian Balmages, □□□□Queen和最后来自Percy Grainger的Mock Morris□合曲。□来Paly的演出□□中心来□看！入□是免□的但是推荐捐款五美元。】

Survey of Graduates of Gunn High School

【Gunn高中□□生□卷】

Survey ends Feb 1

【□束与2月1日】

A Gunn High School students conducting a research project (via survey) which focuses on the life trajectories of Palo Alto graduates between the years 2004 and 2014. To see or complete the survey, go [here](#). Please note the survey will end on February 1.

【Gunn高中学生在□行一个研究□划（□卷）来□察Gunn2004年至2014年□□生的人生路程。□在□里完成□卷。此□卷会在2月1日□束。】

Winter Band Concert

【冬季□□音□会】

Thu, Feb 2, 7:30-9 PM, Palo Alto High School Performing Arts Center

【星期四2月2日 晚上7：30至9点 Palo Alto高中演出□□中心】

Come and enjoy a variety of pieces with a patriotic flair from the Freshman Band, Symphonic Band, and Wind Ensemble. Concert highlights include: Charles Ive's classic, Variations on America; the beautiful tribute to Columbine High School, An American Elegy; a tribute to all the brave men and women at Arlington National Cemetery; and the classic march America Exultant. The Symphonic Band will be performing a new work based on the Peter Pan prequel, Peter and the Starcatcher, called Starcatchers by Nathan Daugherty.

【来享受一年□新生□□，合奏□□和木管□□□来□着□国精神的□曲。音□会的亮点包括：Charles Ive的□典“美国□奏曲”，致敬Columbine High School的“美国□士”，□Arlington 国家公墓致敬的一曲，和□典的欣喜美国行□曲。合奏□□会演奏演奏彼得潘的前□，摘星的彼得中的“摘星”。“摘星”的作者是Nathan Daugherty】

Need Volunteers for 2017 Lunar New Year Teachers and Staff Appreciation Luncheon

【需要2017新春教□与学校□工感□午餐的自愿者帮忙】

Fri, Feb 3, 11:45 AM-2:45 PM

【周五2月3日中午11：45至2：45】

We are hosting a luncheon for Gunn teachers and staff to celebrate the Lunar New Year, Year of the Rooster. The PTSA provides the funding for this event, and we need some food donations and volunteers. Please click on [2017 Gunn Lunar New Year Lunch](#) to sign up. We really appreciate your support. If you have any questions, please contact Tina Li (tinali1@gmail.com), Linda Duan (duanly2000@gmail.com) or Ann Xu (ann_xu@yahoo.com).

【我要准□□□□祝新春的学校教□□工感□午餐会。家□会会□本次活□准□□金但是家□会需要一些自愿者来帮忙或者捐一些菜□。□在□里登□参加帮忙。如果有任何□□□□系：Tina Li (tinali1@gmail.com), Linda Duan (duanly2000@gmail.com) 或 Ann Xu (ann_xu@yahoo.com)】

Section2 George

Site Council Meeting

Mon, Feb 6, 4-6 PM, Staff Lounge

Each month, Site Council discusses a few points of the school improvement plan (as developed during the WASC accreditation process) and other school updates/issues raised by our principal, PTSA, parents, and students. To see a copy of this month's agenda (or information from previous meetings), visit the [Site Council web site](#). If you have a question about a whole-school issue or policy, you may raise it during Open Forum at a Site Council meeting or contact any of us: [Liz Milner](#), [Ani Gnanalingam](#), [Jane Dick](#), [Jen Schultz](#).

理事会会□

周一，2月6日下午4-6点，工作人□休息室

每个月，网站会□□□学校改□□划（WASC□□□程中制定的）以及校□，PTSA，家□和学生提出的其他学校更新/□□的几个要点。□看本月□程的副本（或以前会□的信息），□□□[Site Council web site](#)网站。如果您□整个学校□□或政策有任何疑问□，您可以在开放□□期□在网站理事会会□上提出，或□系我□任何人：[Liz Milner](#), [Ani Gnanalingam](#), [Jane Dick](#), [Jen Schultz](#).

The 2017 Gunn Choir Staff Musical: And Then There Were Nuns

Tue-Thu, Feb 7-9, 8 PM, Palo Alto High School Performing Arts Center

Students, families, and the whole community are invited to join the 160 voice Gunn Choir and your favorite Gunn staff members for the fabulous 2017 Choir Staff Musical! Join in the fun as Dorothy and Toto set off for the Big Apple to audition for a Broadway musical. Despite stumbling into a mob hit and getting spirited away to a nunnery as part of the NYPD Witness Protection Program, nothing can keep our heroine from her ambition to

make it in show biz. Tickets (\$20 for adults, \$10 for students) are on sale at <http://gunnchoir.org/performances/tickets>, at the SAC, and at the door. All proceeds benefit the Choir's scholarship fund for their singing tour to Ireland in June. Special note: The JLS choir will be featured on February 8, and the Terman choir on February 9. You won't want to miss it!

2017年Gunn合唱工音：然后有修女。

Tue-Thu, 2月7-9, 8 PM, Palo Alto高中表演中心

学生, 家庭和整个社区被邀加入160声Gunn合唱和你最喜欢的Gunn工作人员般的神奇的2017合唱工音喝彩! 加入有趣, 多西和托托大苹果听的百老音。尽管被暴徒中, 鼓励主角到一个女修道院参与NYPD保护计划, 没有什么可以保持我的女主角她的野心, 使其展示。票 (成人\$ 20, 学生\$ 10) 出售<http://gunnchoir.org/performances/tickets>, 或在SAC和在。所有收益用于合唱的奖学金基金6月歌唱之旅。特别注意: JLS合唱将于2月8日上演, 而特合唱将于2月9日演出。你不会想它!

Apply Now for Scholarships to Summer Study Abroad

Deadline: Feb 15

Attention Parents: Summer study abroad is a great way to help your student develop global competency skills, as well as a second language. Did you know that CIEE has a partnership with Gunn High School and is offering scholarships for summer programs? It is still possible to apply for this fantastic opportunity. The final deadline is February 15, and there many programs all over the world. You can find all of the program information [here](#), as well as the [application](#). For more information or to get in touch with a family who took advantage of this program last year, please contact Gunn teacher Liz Matchett (lmatchett@pausd.org).

在申学金到海外暑期学

截止日期: 2月15日

家注意: 出国留学是一个很棒的方式来帮助你的学生展全球能力的技能, 以及第二言。你知道CIEE与Gunn高中有合作关系, 并夏季程提供学金? 仍然可以申个极好的机会。最后截止日期是2月15日, 世界各地有多目。你可以在里找到所有的程序信息, 以及用程序。欲了解更多信息或与去年利用此划的家庭系, 系Gunn老Liz Matchett (lmatchett@pausd.org).

Support our Gunn Athletes at Annual Juana Run

Sat, Feb 25, 8:30 AM, Barron Park

8K, 5K fun run, 1 mile and kids' races to benefit Gunn Sports Boosters, Juana Briones PTA, Terman Middle School PTA and the West Valley Track Club. Flat, Fast courses through scenic Barron Park. Pancake breakfast and neon tech-fabric race t-shirt included in entry.

Register at www.juanarun.org.

Need your support on race day: please sign up to volunteer at <http://tinyurl.com/gw6cfv7> and specifically for Course Monitors at <http://tinyurl.com/zta5y4k>.

年度Juana Run □支持我□Gunn的运□□

星期六, 2月25日上午8:30, Barron Park

8千5千□趣跑, 1英里和儿童的比□, 有利于Gunn体育支持□会, Juana Briones PTA, 特曼中学PTA和西谷□道俱□部。平面, 快速的路□途径□景美妙的巴□公园。薄煎□早餐和霓虹科技□品种族T恤包括在内。在www.juanarun.org.

注册。需要您的支持: □注册志愿者<http://tinyurl.com/gw6cfv7>以及□程□□□
<http://tinyurl.com/zta5y4k>.

Section3 Caroline Liu (2019)

The 2nd Annual Palo Alto Swing Dance: A Gunn HS Music Fundraiser

第二届一年一度的 Palo Alto □□舞: Gunn 高中的音□筹款会

Sat, Feb 25, 6:30-9 PM, Terman Cafe, Terman Middle School

周六, 2月25号, 晚上6:30-9:00. Terman 初中的餐□

Adults 18 and over are invited to have a fun night out at the 2nd Annual Palo Alto Swing Dance, a fundraiser for the Gunn High School Music Department. Live music will be provided by the Gunn jazz bands. Each ticket includes swing dance lessons, light food, and non-alcoholic drinks throughout the evening. Multiple ticket options are available. Tickets & information can be found [here](#) or on [Facebook](#). Contact Keith Hunter (khunter@pausd.org) if you have any questions.

第二届一年一度的 Palo Alto □□舞舞会邀□18□以上的成年人来度□一个好玩的夜晚。□舞会□ Gunn 高中音□部筹款。Gunn 的爵士□□□舞会□□伴奏。舞会的票包括当晚□□舞□程、清淡的食物及不含酒精的□料。有多种舞会票的□□。舞会票及□情□看[here](#) 或者□□[Facebook](#), 如有任何□□, □洽Keith Hunter (khunter@pausd.org)。

Pedaling for Prizes Lights Up Gunn!

□□□□而点亮Gunn高中

Gunn bicyclists were greeted by volunteers with small treats and prizes and free bike lights on Wednesday. City of Palo Alto's City Lights Initiative gave Gunn's Safe Routes to School Team fifty bicycle headlight/taillight sets for students who needed them. Volunteers installed the lights at the event. Many more students still need bike lights. Bicyclists who ride when the sun is not fully out are required by law to have a headlight and rear reflector to see and be seen. Make sure your student's bike is legally and safely lit.

周三志愿者□用小礼物和免□的自行□灯来迎接Gunn的□□手。 Palo Alto市的主□灯□划□Gunn安全到达学校□路的□□□□中有需要的学生□出了50套自行□前灯/尾灯。活□中自愿者□□学生安装□灯。□有□多学生需要自行□□灯。法律□定在太阳没有完全出来的情况下，□□的人得打开前灯和尾灯以便看□和被看□。□确定你家学生的自行□有合法以及安全的灯置。

FROM THE PREVIOUS ISSUE(□往的□□) :

Help Save VTA 88 Bus Service to Gunn

帮助保留通往Gunn 高中的 VTA 88路 公交□服□

VTA proposes to cut the 88, 88L, and 88M bus lines that serve Gunn as part of their draft regional plan. A new 288 school tripper route will cover most of the current 88 and 88M lines, but not the 88L. Bus service hours will be limited to 7:00 AM-8:00 AM and 2:00-4:00 PM instead of all day long. How would these route and schedule changes affect your ability to ride the bus to school?

1. *Speak With VTA Staff At Local Meetings:* Learn more, ask questions, make your needs and concerns known:

- Thu, Jan 19, 6-8 PM, Council Chambers, 1st Floor, 250 Hamilton Ave, Palo Alto, VTA-hosted community meeting
- Mon, Jan 23, time TBA, Palo Alto City Council Meeting, see [Council agendas](#).

2. **AND Write a Letter:** VTA will only know what you need if you tell them. Submit your comments at nextnetwork.vta.org (scroll to bottom) and copy the VTA Board by emailing board.secretary@vta.org.

VTA在地区性计划草稿上提出取消服务Gunn高中的88, 88L和88M公交线路。一条新的288路学校搭客人路会涵盖目前的88和88M路的大部分, 但是不包括88L路地区。公交服务时段将限制于早上7:00-8:00, 下午2:00-4:00, 以取代全天性服务。一些路及路段的变化会怎样影响你坐公交到学校的能力?

1. 在本地会上同VTA员工交流: 了解情况, 提出问题, 把你的需求和担心表达出来。

- 一月19日(周四) 晚上6-8点, 市议会会议室(250 Hamilton Ave, Palo Alto) 一室, VTA主持的社区会议。
- 一月23日(周一)。会议再宣布。Palo Alto市议会会议。情况看会议日程[Council agendas](#).

2. 并且写信: 只有你告诉VTA, VTA才会知道你需要什么。你可以把你的意见送到nextnetwork.vta.org (看到下方), 并以电子邮件抄送复本到board.secretary@vta.org VTA董事。

Gunn Students! We Need Your Input On VTA Bus Service Changes to Gunn

Gunn高中学生! 我需要你VTA公交线路 Gunn的服务提供意见

Please Fill Out This Survey If You Ride the Bus or Wish the Bus Worked Better for You: VTA plans to cut the 88, 88L, and 88M bus lines that serve Gunn. A new 288 school tripper route will cover most of the former 88 and 88M lines, but not the 88L. 288 bus service hours would be limited to 7:00 AM-8:00 AM and 2:00-4:00 PM instead of running hourly all day long. Please respond to this short [survey](#) to help us understand what schedule or route adjustments may be needed to ensure the new bus serves your needs.

如果你乘坐公交或者希望公交更好地服务你, 请填写此表。VTA打算取消服务Gunn高中的88, 88L和88M公交线路。一条新的288路学校搭客人路会

涵盖目前的88和 88M路的大部分，但是不包括 88L路地区。新的288路 公交服
段将限制于早上7:00-8:00, 下午2:00-4:00, 以取代全天性每小时的出服。请
填写此短表 [survey](#), 帮助我了解什么的表或路整可以确保新的公
交路服你的需求。

Section 4 George

Freshman Parent Network Meeting

Fri, Jan 27, 8-10 AM, Gunn Staff Lounge

Coffee at 8 AM; at 8:30 AM we will be joined by Gunn administration to discuss the topic of drug and alcohol use and how the school keeps students safe. Remember to obtain a parking pass from the main office.

新生父母会

1月27日, 8-10 AM, Gunn Staff Lounge

咖啡在上午8点; 上午8:30我们将加入Gunn管理, 物质和酒精使用的主, 以及学校如何保持学生安全。得从主要办公室得停。

40th Annual PAUSD Guest Artist Jazz Concert

Fri, Jan 27, 7:30-9 PM, Palo Alto High School Performing Arts Center

Come to the 40th Annual PAUSD Guest Artist Jazz Concert on January 27th featuring PAUSD Alumni David Hart, Tom Politzer, Matt Segall! Also featuring the Palo Alto & Gunn High School Jazz Bands! Tickets are available at the door: \$5 students / \$10 adults. Doors open at 7:10 PM. Please invite your family and friends.

第40届PAUSD嘉家爵士音乐会

1月27日, 7:30-9 PM, Palo Alto高中表演中心

第40届年度PAUSD嘉家爵士音乐会, PAUSD校友大哈特, 姆Politzer, 特Segall! 有Palo Alto & Gunn高中爵士! 票有售: \$5学生/\$10成人。

下午7:10开。邀您的家人和朋友

The 2017 Gunn Choir Staff Musical: And Then There Were Nuns

Tue-Thu, Feb 7-9, 8 PM, Palo Alto High School Performing Arts Center, 50 Embarcadero Rd

Students, families, and the whole community are invited to join the 160-voice Gunn Choir and your favorite Gunn staff members for the fabulous 2017 Choir Staff Musical! Join in the fun as Dorothy and Toto set off for the Big Apple to audition for a Broadway musical. Despite stumbling into a mob hit and getting spirited away to a nunnery as part of the NYPD Witness Protection Program, nothing can keep our heroine from her ambition to make it in show biz. Tickets (\$20 for adults, \$10 for students) are on sale [online](#), at the Gunn Student Activities Center, and at the door. Proceeds benefit the Choir's scholarship fund for a singing tour to Ireland in June. The JLS choir will be featured on the 8th, and

the Terman choir on the 9th.

2017年Gunn合唱工音：然后有修女

2月7-9, 8 PM, Palo Alto高中表演中心, 50 Embarcadero Rd

学生, 家庭和整个社区被邀加入160声音Gunn合唱和你最喜欢的Gunn工作人员
的2017合唱音! 加入趣, 多西和托托大苹果听的百老音。
尽管被暴徒中, 鼓励到女主角到女修道院参与NYPD保划, 没有什么可以保持
女主角的野心, 使其展示。票(成人\$ 20, 学生\$ 10)在网上售, 在Gunn学生
活中心和。收益将惠及合唱的学金基金6月的歌唱之旅。JLS合唱
将在8日行, 而特曼合唱将在9号行。

Parent Chaperones Needed for Service Day

Thu, Mar 2

Each year Youth Community Service (YCS) works with Gunn to implement the popular Community Service Day. This year's date is Thursday, March 2nd. About 300 students will travel on buses to service sites in the community to perform a day of service. The student teams need parent chaperones for this activity to happen. Parent chaperones will support the trained student team leaders during the hours of service, 8 AM to 2:15 PM. Service sites include but are not limited to nursery schools, beaches, community kitchens, parks and nursing homes. A website for sign ups will be made available soon. Please consider supporting our students in this way. Better yet, grab a friend and sign up together.

Contact Norma Hesterman at nhesterman@pausd.org.

服日需要父母志愿者

3月2日, 青年社区服(YCS)每年与Gunn合作施流行的社区服日。今年的日期是3月2日星期四。300名学生将乘坐公共汽前往社区的服站点行一天的服。学生需要父母志愿者来完成活。家陪同者将在服(上午8点至下午2:15)期受的学生提供支持。服网站包括但不限于托儿所, 海, 社区厨房, 公园和养院。注册网站即将推出。考以种方式支持我的学生。更好的是, 抓住一个朋友, 一起名。系Norma Hesterman nhesterman@pausd.org。

Band/Orchestra Boosters Meeting: Rescheduled

Wed, Mar 8

The Gunn Band & Orchestra Boosters Meeting on Wednesday, January 25th has been cancelled. The next meeting will be on Wednesday, March 8th. Time and location TBD.

/支持会会: 重新安排

星期三, 3月8日。1月25日星期三的Gunn Band & Orchestra Boosters会已取消。

下次会议将于3月8日星期三举行。时间和地点待定。

Section 5 George

Sign Up Reminder for the Class of 2017 Senior Picnic and Grad Night

If you have not signed up for the Class of 2017 Senior Picnic on May 30th and/or the Grad Night event which takes place after graduation on May 31st, but have been meaning to, click [here](#) and complete the forms. On the forms you will find instructions regarding the events, payment information, how to complete the forms and where to turn the forms in. Congrats to our Senior Class of 2017!

注册2017年高中四年野餐和晚会的提醒

如果你没有注册5月30日的2017年高中四年野餐和/或晚会在5月31日，请在[这里](#)完成表格。在表格上，您将找到有关活动、付款信息、如何填写表格和在哪里交表格的说明。恭喜我们2017年四年！

Gunn Athletics

Athlete Recognition

Gunn Sports Boosters would like to recognize the following athlete: **Andy Maltz**, Gunn Wrestling. The senior heavyweight was named Outstanding Wrestler of the upper weights on Saturday in winning his division at the San Ramon Valley Invitational, pinning all three of his opponents.

Titans travelled to San Ramon Valley High School in the East Bay and wrestled in the fifteen-team San Ramon Invitational. In an amazing team effort, the young Titan squad came away with the team title. Go Titans!

Gunn 田径

运动员表彰

Gunn Sports Boosters 想要表彰以下运动员：Andy Maltz，Gunn 摔跤运动员。这位高重量运动员在星期六被命名为“重量级的摔跤手”，在圣拉蒙山谷邀请赛上夺得他的分区，并定所有三个对手。

泰坦前往湾区的圣拉蒙山谷高中，并在十五日的圣拉蒙邀请赛中摔跤。在一个惊人的努力，年轻的泰坦走了冠军。去泰坦！

PAUSD & PTAC Inclusive Resource Fair of Summer Camps, After-School Activities & Educational Resources

Thu, Feb 9, 6:30-8:30 PM, JLS Middle School Auditorium, 480 East Meadow Dr

Join us to meet 30+ providers of summer camps, after-school activities, and in-school programs who will present information about their programs and be available to talk 1:1 with parents. All providers can accommodate some students' special needs, either in an

inclusive environment or a special program, and can discuss specific accommodations. Some offer on-site enrollment. Information on financial assistance available, and many providers offer fee waivers based on need. Organized by the Palo Alto Community Advisory Committee for Special Education, and co-sponsored by Parent Advocates for Student Success (PASS), and the Palo Alto Council of PTAs. Childcare and snacks for kids will be provided, please RSVP for childcare to paloaltocac@gmail.com. For more information, including the complete list of vendors as it is finalized, go to www.cacpaloalto.org.

PAUSD&PTAC 包括夏令□□源展, □外活□和教育□源

月9日, 6:30-8:30, JLS中学礼堂, 480 East Meadow Dr

加入我□会□30多个夏令□, □后活□和学校□划的提供者, 他□将提供有关他□的□目的信息, 并可与父母交□。所有提供者可以□足学生的需求, 无□是在包容性□境□是特殊□划, 并可以□□具体的住宿。有些提供□□注册。有关□政援助的信息, □多提供商根据需要提供免□。由帕洛阿□托特殊教育社区咨□委□会主□, 由家□代表学生成功 (PASS) 和帕洛阿托□会理事会共同□助。将提供儿童托管和小吃, □向paloaltocac@gmail.com 注册儿童看□。有关□□信息, 包括完成供□商的完整列表, □□□www.cacpaloalto.org

2017 Annual Sweetheart Awards - Call for Nominations

Nominations due Fri, Feb 10

Is there a bus driver, friend, teacher, administrator, neighbor, aide, crossing guard, coach, fellow student, therapist, physician, volunteer or relative that has done something (however large or small) for your special needs child with an IEP or 504? Honor that person by nominating him or her for a Sweetheart Award. Submit nominations using this [online form](#) by February 10th. The Awards Ceremony will be on Wednesday, February 22nd from 6-8 PM at Nixon Elementary School. For more information or questions email: sweethearts.award@gmail.com or go to www.cacpaloalto.org. Co-sponsored by Palo Alto Community Advisory Committee for Special Education and the Palo Alto Council of PTAs.

2017年度甜心□ - 征集提名

提名截止到2月10日星期五

有公共汽□司机, 朋友, 老□, 管理□, □居, 助手, 横穿警□, 教□, 同学, 治□□, 医生, 志愿者或□戚已□做了一些 (无□大小) □足了孩子的特殊需要 IEP 或 504? 通□提名他或她□得甜心□来荣誉□人。在2月10日前使用此在□表□提交提名。□□典礼将于2月22日星期三下午6□至8□在尼克松小学□行。更多信息或□□□□: sweethearts.award@gmail.com 或去 www.cacpaloalto.org。由 Palo Alto 社区特殊教育咨□委□会和 Palo Alto PTA 理事会共同主□。

Claire Cheng 2020

Palo Alto Chinese New Year Fair

Sun, Feb 12, 2-5 PM, Mitchell Park Community Center, 3700 Middlefield Rd, Palo Alto
The Palo Alto Chinese Community cordially invites you to join our 2017 Chinese New Year Fair, which will feature performances of Chinese folk music, instruments and dances by local talents as well as students from Palo Alto Unified School District (PAUSD). Many Chinese culture will be exhibited such as Chinese brush painting, Mahjong, dumpling-making, fung shui, board games and crafts. The event is free to all Palo Alto residents, and food will be sold for fund-raising to support Palo Alto schools. This event is co-sponsored by City of Palo Alto and the PTA Council, and the goal is to promote friendship among residents of different cultures and contribute to the vibrancy and health of our diverse community. Hope to see you all there! Questions please contact Hannah Lu hannahlu00@gmail.com or Sheena Chin sheenachin@gmail.com.

Palo Alto 中国新年市

周日，2月12日下午2-5点，Mitchell Park社区中心，3700 Middlefield Rd, Palo Alto 帕洛阿托人社区邀请您参加我们的2017年中国新年展，活动将展示中国民间音乐，乐器和舞蹈以及帕洛阿托合学区（PAUSD）的学生的本地才艺。许多中国文化将会被展出，如中国国画，麻将，饺子制作，风水，棋类游戏和工艺品。所有Palo Alto居民都可以免费参加本次活动，并且将部分食物用于帮助帕洛阿托的学校。此活动由帕洛阿托市和PTA委员会共同主办，目的是促进不同文化与居民之间的友谊，并鼓励我们多元化社区的活力和健康。希望看到你都在那里！有任何疑问请联系Hannah Lu hannahlu00@gmail.com或Sheena Chin sheenachin@gmail.com

。

Community 社区

****NEW** Language Immersion Opportunity for High School Students in Oaxaca, Mexico (Summer 2017)**

Applications Due Now!

Find out how families live in other parts of the world. There is no better way to do this than by living as a member of a family in another country and then sharing your home with your "sister" or "brother" from that family when you return home.

Neighbors Abroad, Palo Alto's sister city organization, has sponsored summer student exchanges since 1965. Applicants should be high school students at least 15 years old by

June of 2017 who are studying Spanish at any level. For more information contact Marion at marionb@sonic.net; to learn about Neighbors Abroad, visit www.neighborsabroad.org.

****新**墨西哥瓦哈卡州高中生语言融合机会 (2017年夏季)**

□在接受申□！

了解在世界其他地方的生活□□没有比在另一个国家作□家庭成□生活更好的方法，然后与你的“姐妹”或“兄弟”分享你的家。“Neighbors Abroad”（国外□居），Palo Alto的姐妹城市□□，自1965年以来□助夏季交流生。申□者□在2017年6月至少15□的高中生，以及正在任何□□学□西班牙□。更多信息，□□系Marion marionb@sonic.net; 要了解“Neighbors Abroad”（国外□居）□个□目，□□□ www.neighborsabroad.org。

****NEW** Paly Speech and Debate Summer Camp**

Sign Up Now! Session 1: Jun 13-17; Session 2: Jul 31-Aug 4

The Paly Speech and Debate camp centers around providing students with an introduction to speech and debate. The goal of our camp is to prepare students for competition in these activities once they go to high school. On top of that, speech and debate are both life skills as they teach students to express themselves and be more articulate. Second year campers have the opportunity to be placed in a more advanced classroom setting, while first year campers will be given more of an introduction to speech and debate. To register go to pasdc.weebly.com.

****新** Paly演□和□□夏令□**

□立即注册！第一□：6月13 - 17日;第二□：7月31日至8月4日

Paly演□和□□□□注于□学生介□□□和演□。我□□□的目□是准□学生□入高中将来在□些活□中的□争。除此之外，演□和□□都是生活技能，因□他□教学生如何更清晰地表达自己。第二年□□有机会被安排在□度更大的教室□境中，而第一年□□将更多地被介□演□和□□□两个□目。如想注册，□□□ pasdc.weebly.com。

Blind Date w/a Book (Palo Alto Library Event)

Month of February, Teen Zone, Mitchell Park Library, 3700 Middlefield Rd, Palo Alto

If your blind date with a book doesn't work out, then check out a new one. No hurt feelings! Review your book date for a chance to win prizes.

与□随机□会 (Palo Alto□□□活□)

二月份， □□□青少年区， Mitchell Park□□□， 3700 Middlefield Rd, Palo Alto
如果你不喜□被分配到的□就重新借一本。没关系！□看您的□籍日期， 以□得□得□品
的机会。

Section7 george

Violin Masterclass with Concertmaster of the Philadelphia Orchestra, David Kim

Fri, Feb 3, 7 PM, Tateuchi Hall at the Community School of Music and Arts, 230 San Antonio Circle, Mountain View

Free event! Distinguished musician and educator David Kim, of the Philadelphia Orchestra, will conduct a violin masterclass on Feb. 3. Mr. Kim started playing the violin at the age of three, began studies with the famed pedagogue Dorothy DeLay at the age of eight, and later received his bachelor's and master's degrees from the Juilliard School. As a highly sought-after pedagogue, Mr. Kim has presented masterclasses at schools and institutions such as Juilliard, the New World Symphony in Miami, Yale, the Korean National University of Arts, and universities and colleges across the United States. The masterclass will feature five ECYS Senior Symphony violinists. Enjoy the FREE performance and observe a master teacher at work as he helps the students polish their pieces. For more information, call ECYS at 650-213-7111 or visit www.ecys.org.

小提琴大□班， □城管弦□□演奏家大□金

2月3日晚上7点， 社区音□□□学院Tateuchi□， 山景城圣安□尼奥街230号
免□活□！ □城管弦□□的杰出音□家和教育家金·金将于2月3日□□小提琴大□班
。金先生三□开始演奏小提琴， 八□开始与著名的教育学家多□西·德莱（Dorothy DeLay）一起学□， 后来又□得了茱莉□学校的学士和□士学位。作□一个□受追捧的教□， 金先生在学校和机构， 如茱莉□， □阿密的新世界交响□， 耶□大学， □国国立□□大学和美国的大学和学院提供了大□班。大□班将□有五名ECYS高□交响□小提琴手。享受免□表演和□察老□帮助学生完善他□的作品。有关更多信息， □致□ECYS 650-213-7111或□□www.ecys.org。

Question, Persuade and Refer (QPR) Training

Tue, Feb 7, 6-8 PM, Mitchell Park Community Center, 3700 Middlefield Rd, Palo Alto.

Question, Persuade and Refer (QPR) for suicide prevention is a FREE two-hour training available to anyone 18 years of age or older. QPR training helps you learn the signs of suicide, and what to do to help prevent this most preventable of deaths. Sponsored by the City of Palo Alto and Project Safety Net. Register via the City of Palo Alto at <http://bit.ly/2j5YWIX>.

□□， □服和参考（QPR）培□

2月7日下午6-8□， Mitchell公园社区中心， 3700 Middlefield Rd, 帕洛阿□托。 □□

， 服用和推荐（QPR）自防是一个免的两小培18以上的任何人。QPR 培可以帮助你学自的迹象，以及如何做，以帮助防止最可防的死亡。由帕洛阿托市和目安全网助。通帕洛阿托市注册<http://bit.ly/2j5YWIX>。

Anti/Valentine Party (Palo Alto Library Event)

Tue, Feb 7, 4:30 PM, Midtown Room, Mitchell Park Library, 3700 Middlefield Rd.

Join us for lit up cards, button making, pencil duct tape roses, contests, and chocolate! Whether you loathe the holiday or not, there is something for you to make for everyone. Registration required.

反情人派（Palo Alto活）

2月7日下午4:30, Midtown Room, Mitchell公园, 3700 Middlefield Rd.

加入我制作照明卡，按钮制作，笔胶玫瑰，比和巧克力！无论你是否喜日，都有机会你每个人制作西。需要注册。

Safe & Confident Winter Bicycling Class

Thu, Feb 16, 5:30-7:30 PM, Stanford Grad. Community Center

This class is for bicycle commuters who want to learn about skills and equipment needed to ride safely and comfortably during the chilly, wet, shorter days of Bay Area winter. Though held at Stanford, the class is open to non-Stanford affiliates. \$35 per person Register at <http://hip.stanford.edu> (put "bike" into search bar, class code: bile-03), and more details will be provided. Instructors: John Ciccarelli, League of American Bicyclists Certified Instructor and Jane Rosten, LCSW, HIP Mgr. Environmental Behavior Change.

安全和自信的冬季自行车

Feb 16, 5 : 30-7 : 30 PM, Stanford Grad. 社区中心

是自行车通勤者想要了解的技能和，从而安全舒适地在寒冷，潮湿的湾区冬季。然在斯坦福行，个是开放非斯坦福的所有人。每人\$ 35在

<http://hip.stanford.edu>注册（将“bike”放入搜索，代：bile-03），将提供更多信息。教：John Ciccarelli，美国自行车盟教和Jane Rosten，LCSW，HIP Mgr。

****NEW** New Community Service Online Course for High School Students**

Check out Get Involved Palo Alto's new service-learning course [Youth Changing the World!](#) Designed for high school students and collaborating with Youth Service America curriculum, we offer this personal development course for students to complete meaningful service experiences on their own time. Course materials are on Schoology, and students may take up to a year to complete. Learn the principles of Grit, Perseverance, and Growth Mindset as you develop a project with us! Earn the President's Award for Volunteer Service by connecting passions and interests to earn

service hours and improve the local, national, and international community. Get Involved Foundation is a 501(3)c organization that helps local students connect to their interests via service-learning, internships, and career education. Looking for an organization that matches your student's interests? Check out our vetted lists of nonprofits by interest category at <http://www.getinvolvedpa.com/organizations.html>. Need to find an opportunity that matches your student's schedule? See our calendar at <http://www.getinvolvedpa.com/opportunities-calendar.html>. Visit the Get Involved Palo Alto website for many helpful resources: [Getinvolvedpa.com](http://www.getinvolvedpa.com).

****新****高中生新社区服务在学课程

看看参与Palo Alto的新服务学习课程 [Youth Changing the World!](http://www.getinvolvedpa.com/organizations.html) ! 高中生，并与美国青少年服务组织合作，我们为学生提供个人展示课程，以在自己的社区完成有意义的服务项目。课程材料是在Schoology，学生可能需要一年完成。与我们一起开始项目，学习，成长和成心的原动力！通过连接激情和兴趣，我们服务社区并改善地方，国家和国际社会，我们激励志愿服务。参与基金会是一个501 (3) c组织，帮助当地学生通过服务学习，学习和教育与他人的兴趣联系起来。寻找符合学生兴趣的项目？看看 <http://www.getinvolvedpa.com/organizations.html> .，按照兴趣看看我们核心的非营利机构列表。需要找到一个符合学生日程安排的机会？看看 <http://www.getinvolvedpa.com/opportunities-calendar.html> .看看我们的日历。看看Palo Alto网站获取更多有用的资源：[Getinvolvedpa.com](http://www.getinvolvedpa.com)。